

# 《世界汉语教学》(1987 年创刊·季刊)

## 2016年第1期目录

### 汉语研究

汉语第一人称施事被动句的类型学意义.....	杉村博文
汉语否定句全量宾语的语义解读.....	白 鸽 刘丹青
“都”的语义与语用解释.....	吴 平 莫 愁
“了 <sub>2</sub> ”对事件的存在量化及标记事件焦点的功能.....	黄璇辉
汉语地点直示成分在句法结构中的表现.....	刘探宙

### 汉语习得研究

A Working Memory Explanation for Recency Effects in Mandarin Second-language Sentence Processing .....	Jerome L. Packard Zhiying Qian
“体假设”及“了”“着”的二语习得.....	杨素英

### 汉语教学研究

缩写练习在对外汉语教学中的应用研究.....	刘颂浩 彭 馨
英语母语者汉语写作中的词汇丰富性发展研究.....	吴继峰

## 简讯

首届汉语测试高峰论坛顺利召开

第十二届对外汉语国际学术研讨会（ICCSL-12）在京召开

《世界汉语教学》连续三年入选“中国最具国际影响力学术期刊”

万业馨教授荣获德语区汉语教学典宁豪斯奖

“语言教学与研究国际学术研讨会（2016）”征稿启事

《三一语法：结构·功能·语境——初中级汉语语法点教学指南》出版

第十三届对外汉语国际学术研讨会（ICCSL-13）征稿启事

《世界汉语教学》2015年总目录

《世界汉语教学》青年学者论坛（第4届）征稿启事

# 《世界汉语教学》2016年第1期论文摘要

## 汉语第一人称施事被动句的类型学意义

杉村博文

日本大阪大学

**提要** 汉语的“长被动句”在结构类型上属于“介词型被动句”，必须带上施事论元，而在语义特征上又属于“带感情色彩”一类。这样一种被动句究竟如何与语言类型学上所谓的“话题性等级”协调互动，来扩宽自己的适用范围？本文针对这一问题，从语言类型学、功能语言学和语料库语言学的角度进行了分析和考察。结果表明，汉藏语介词型被动句，尤其是第一人称施事被动句，具有有别于其他语言被动句的叙事功能和语义扩展性，值得我们从认知类型学的角度去做进一步的探讨。

**关键词** 语言类型学 介词型被动句 话题性等级 第一人称施事被动句 感情色彩

## 汉语否定句全量宾语的语义解读

白 鸽

刘丹青

中国人民大学文学院 中国社会科学院语言研究所

**提要** 本文在语料库调查的基础上探讨汉语否定句全量宾语的语义解读问题。首先指出汉语否定句宾位全量成分存在部分否定与全量否定两种语义解读的可能，然后通过统计数据说明汉语否定句全量宾语的实际语义解读受到全称量化词的取值、否定词的取值、核心谓语的语义类型及否定词前特定副词的有无等因素的影响，最后在跨语言比较的大背景下指出汉语“否定词+全量宾语”之所以能相对自由地表达全量否定与汉语量化词库中全量否定词阙如以及任指量化词晚起且不发达等特点有关。

**关键词** 汉语 否定句 全量宾语 部分否定 全量否定

## “都”的语义与语用解释

吴平 莫愁

北京语言大学英语学院

**提要** 本文在反思前人研究的基础上，从语义与语用两个层面考察了“都”的性质并试图做出一致性的解释：“都”的基本性质是集合间的算子，“都”的功能是把它关联的句法成分所构成的集合映射到一个元素的集合上。在语义层面，“都”关联表复数量的句法成分，并把该成分映射到一个全称量集合上，“都”表示全称量。在语用层面，“都”关联表单数义或类指义的句法成分，并把该成分映射到说话人的主观性多元素集合上，“都”表示主观极量，并由此传递说话人的某种语气。“都”总是首先寻找复数量进行语义解读，如不能实现则寻求语用解读。“都”的具体解读涉及真值条件语义、规约隐涵、一般性会话隐涵和特殊性会话隐涵这四类意义表达的基本方式。

**关键词** “都” 集合间的算子 全称量 主观极量

## “了<sub>2</sub>”对事件的存在量化及标记事件焦点的功能

黄璇辉

厦门大学人文学院

**提要** 本文讨论“了<sub>2</sub>”对事件的存在量化功能及标记事件焦点的功能。首先，区分“了<sub>2</sub>”和“了<sub>1</sub>”在是否能存在量化事件上的不同，指出“了<sub>2</sub>”具有存在量化事件的功能，而“了<sub>1</sub>”只是完成体标记，其作用是给事件变量提供限制，所表达的存在事件只是一种语用推导；然后，分析“了<sub>2</sub>”标记事件焦点的功能，并比较“了<sub>2</sub>”句和“了<sub>1</sub>”句焦点结构的异同，指出“了<sub>2</sub>”的存在量化事件功能与其事件焦点标记功能之间的语义关联；最后，将“了<sub>2</sub>”句与同样指涉存在事件的表结果或状态的动补结构以及“的”字事态结构进行比较，指出“了<sub>2</sub>”句和这些结构在存在事件表达上的异同，通过“了<sub>2</sub>”与这些结构的不相容现象进一步证实“了<sub>2</sub>”的事件焦点标记功能。

**关键词** “了” 事件 存在量化 事件焦点

# 汉语地点直示成分在句法结构中的表现

刘探宙

中国社会科学院语言研究所

**提要** 地点直示成分作为一种表达语用功能的成分，在汉语中除了可以单独实现为句法上的主宾语和状语外，更常见的是出现在名词性成分后，与之共同实现为定中关系和同位关系的名名组合。此外，还有直示义已经虚化的两种情况。实现为不同的句法关系，取决于地点直示成分的性质是黏合性的还是构词本身包含着指示或篇章成分。当实现为单独的句法成分时，地点直示成分所体现的表空间距离的客观语用义最强；当实现在句法组合中时，地点直示成分则体现出一定的表心理距离的主观语用义；当直示义虚化时，地点直示成分主要表达说话者的主观语用义。

**关键词** 地点直示 直示复合词 客观语用义 主观语用义

## A Working Memory Explanation for Recency Effects in Mandarin Second-language Sentence Processing

Jerome L. Packard<sup>1</sup> Zhiying Qian<sup>2</sup>

<sup>1</sup> University of Illinois, Urbana, Illinois, USA

<sup>2</sup> College of Charleston, Charleston, South Carolina, USA

**Abstract** This research investigates the role of Working Memory(WM)—including the Focus of Attention(FA) component of WM—in Mandarin L2 sentence processing. Participants evaluated stimulus sentence content by responding to a post-sentential true/false probe. Both the complexity of probed information and its distance from the probe were manipulated in the stimulus sentences, to determine whether participants perform better when probed information occurs close to (recent) or far from (non-recent) the probe. Results show that low-WM L2 learners are more affected than high-WM learners by distance and by the complexity of information in FA, findings that are supported by eye movement data. We propose that access to WM is limited in L2 processing, with L2 learners experiencing degraded performance when the capacity of the FA component of WM is exceeded.

**Keywords** working memory, focus of attention, sentence processing, recency, L2

## “体假设”及“了”“着”的二语习得

杨素英

香港浸会大学英国语言文学系

**提要** 在时-体标记习得研究中，有一些广泛存在的倾向，即：习得者往往将简单过去时（包含完成体）标记的使用仅限于终结性情状，而将非完成标记的使用仅限于非终结性情状。在许多语言中，这种有限制的使用导致标注不足。学者们把这些普遍存在的倾向总结为“体假设”。本研究使用语料库对母语为英语的留学生习得汉语体标记“了”和“着”的情况进行了全面考察。研究结果表明，用来解释“体假设”的普遍原则（Shirai & Andersen (1995) 的“原型假设”和 Bybee (1985) 的“相关原则”）在汉语中有直接的表现，正好吻合了习得者的普遍倾向，因此有利于汉语体标记的习得。标注不足现象不严重，反而有一些过度标注的现象。在此基础上，我们对“体假设”提出修改建议，使之更具普遍性。

**关键词** 体标记 体假设 情状类型 原型假设 相关原则

## 缩写练习在对外汉语教学中的应用研究

刘颂浩

彭 馨

北京大学对外汉语教育学院 西南财经大学校长办公室

**提要** 缩写是一种常见的练习和测试形式。早期对外汉语教学研究中，对缩写比较重视，但目前缩写几近被人遗忘。本文以 15 名汉语母语者的语料为参照，调查了 30 名日本高级汉语水平学习者在缩写时的语言表现。结果表明，缩写涉及到一系列学习者需要的能力，诸如语篇能力、写作能力以及分析综合能力等，能够发现他们写作中的一些问题，因此，是一种值得加以应用的写作练习形式。

**关键词** 缩写 练习形式 写作练习 写作测试

# 英语母语者汉语写作中的词汇丰富性发展研究

吴继峰

首都师范大学国际文化学院

**提要** 本文以某大学 46 名母语为英语的汉语学习者为研究对象，从词汇变化性、词汇复杂性、词汇密度和词汇错误四个维度，考察词汇丰富性在写作中的发展变化特点及其与写作质量的关系，检验现有词汇密度的计算公式是否有效。研究结果发现，随着汉语水平的提高，英语母语者的词汇变化性、词汇复杂性都有显著提高；在词汇错误方面，形式错误逐渐减少，但是语义错误大量增加，产出性词汇量严重不足。通过多元回归发现，词汇错误和词汇复杂性与写作质量的关系更为密切。另外，词汇变化性 Uber index 计算公式和 Ure (1971) 词汇密度计算公式存在缺陷，应考虑类符的频率因素；Halliday (1985) 词汇密度计算公式不适合汉语词汇密度的测量。

**关键词** 词汇丰富性 词汇变化性 词汇复杂性 词汇密度 词汇错误